



PFARREI OTTERING



# PFARRBRIEF

vom 27.06.2026 bis 02.08.2026

[www.pfarrei-ottering.de](http://www.pfarrei-ottering.de)

Liebe Mitchristen,

wenn wir im Juli durch die Natur gehen, begegnet uns eine besondere Fülle: Felder stehen in voller Blüte, Gärten tragen reiche Früchte, die Sonne schenkt Licht und Wärme, und mitten darin leuchten die roten Mohnblumen wie kleine Zeichen der Freude. Die Schöpfung zeigt sich in diesen Wochen von ihrer schönsten und reichsten Seite – verschwenderisch, bunt und voller Leben.

Gerade die Mohnblume kann uns dabei zum Sinnbild werden. Sie blüht oft nur für kurze Zeit, und doch berührt sie mit ihrer Schönheit das Herz. Sie erinnert uns daran, dass Gottes Schöpfung Geschenk ist – nicht selbstverständlich, sondern Ausdruck seiner Güte und Liebe zu uns Menschen.

Wie reich beschenkt sind wir von Gott! Nicht nur mit den Gaben der Natur, sondern auch mit Menschen, die uns begleiten, mit Gemeinschaft, mit Hoffnung und mit all den kleinen Zeichen seiner Nähe im Alltag. Oft übersehen wir diese Geschenke in der Hektik des Lebens. Der Sommer lädt uns ein, wieder bewusster hinzuschauen und staunend wahrzunehmen, wie viel Fülle Gott uns anvertraut hat.

Dankbarkeit ist deshalb mehr als ein freundlicher Gedanke. Sie ist eine Haltung des Herzens gegenüber Gott, dem Schöpfer allen Lebens. Wer dankbar wird, erkennt: Alles Gute kommt letztlich aus Gottes Hand. Die Schönheit der Natur, die Ernte der Felder, Zeiten der Erholung und Begegnung – all das dürfen wir als Zeichen seiner Fürsorge verstehen.

Vielleicht schenkt uns dieser Sommer Momente des Innehaltens: einen Spaziergang durch blühende Landschaften, das Betrachten eines Mohnblumenfeldes oder stille Augenblicke unter weitem Himmel. Mögen solche Erfahrungen uns neu mit Dankbarkeit erfüllen und uns daran erinnern, dass Gott uns mitten in seiner reichen Schöpfung begleitet und trägt.

So wünschen wir Ihnen und Euch allen eine gesegnete Sommerzeit und offene Augen für die Schönheit der Welt und die vielen Gaben Gottes.

In freundlicher Verbundenheit

Nina Fuchs, Pastoralreferentin mit dem Pfarrteam



# Unsere Pfarrsekretärin Frau Elisabeth Meier tritt in den Ruhestand

Zum 1. Juli 2026 verabschieden wir unsere langjährige Pfarrsekretärin Frau Elisabeth Meier nach 25 Jahren treuen Dienstes in den wohlverdienten Ruhestand.

Als ich Frau Meier vor vier Jahren kennenlernen durfte, wurde mir schnell bewusst, mit welcher Hingabe, Leidenschaft und Verantwortungsbereitschaft sie ihre Aufgaben im Pfarrbüro erfüllt. Ihr Herz schlug stets für die Pfarrei und die Menschen, die sich an sie wandten. Dabei stand sie nie gerne im Mittelpunkt. Bescheidenheit und Zurückhaltung zeichnen sie aus. Umso wichtiger ist es mir heute, ihr für ihren langjährigen und außergewöhnlichen Einsatz von Herzen zu danken.



Die Tätigkeit von Frau Meier beschränkte sich nie auf das Erledigen ihrer Aufgaben innerhalb der regulären Arbeitszeit. Ihr Engagement ging weit darüber hinaus. Unzählige Stunden investierte sie zusätzlich, oftmals auch ehrenamtlich, um die vielfältigen administrativen und organisatorischen Aufgaben des Pfarrbüros zuverlässig und gewissenhaft zu bewältigen. Ihre sorgfältige Arbeitsweise, ihre hervorragende Ordnung in der Dokumentenführung sowie ihre große Diskretion machten sie zu einer unverzichtbaren Stütze unserer Pfarrgemeinde. Auf Frau Meier war jederzeit Verlass.

Besonders dankbar sind wir auch für ihre freundliche, herzliche und hilfsbereite Art. Ob am Telefon, im persönlichen Gespräch oder bei den vielen kleinen und großen Anliegen des Alltags – Frau Meier begegnete jedem Menschen mit Respekt, Geduld und Wohlwollen. Viele Gemeindemitglieder haben das Pfarrbüro nicht nur als Verwaltungsstelle erlebt, sondern als einen Ort, an dem sie willkommen waren und Verständnis fanden.

Auch die Priester, die im Laufe der Jahre im Pfarrhaus in Dornwang gelebt und gewirkt haben, konnten stets auf ihre Unterstützung, ihre Erfahrung und ihre Umsicht zählen. Mit ihrem Wissen und ihrer Kenntnis der

pfarrlichen Abläufe war sie über viele Jahre hinweg eine wichtige Ansprechpartnerin und wertvolle Wegbegleiterin.

Frau Elisabeth Meier hinterlässt im Pfarrbüro und in unserer Pfarrgemeinde bleibende Spuren. Ihre Kompetenz, ihre Erfahrung und ihr großes Engagement werden uns fehlen. Zugleich bleiben viele schöne Erinnerungen und die tiefe Dankbarkeit für alles, was sie in den vergangenen Jahrzehnten für unsere Pfarrei geleistet hat.

Im Namen des Pastoralteams, aller Mitarbeitenden und Ehrenamtlichen sowie der gesamten Pfarrgemeinde danke ich Frau Elisabeth Meier von Herzen für ihren treuen Dienst, ihre Verlässlichkeit und ihre Menschlichkeit.

Mit einem weinenden und einem lachenden Auge verabschieden wir Frau Meier in den Ruhestand. Wir gönnen ihr diese neue Lebensphase von Herzen und wünschen ihr vor allem Gesundheit, Gottes reichen Segen, viele erfüllende Stunden mit ihren Enkeln, ihrer Familie und ihren Freunden sowie Freude an allem, was ihr künftig geschenkt wird.

Der gute Gott möge Frau Elisabeth Meier auch weiterhin auf all ihren Wegen begleiten, sie beschützen und reich beschenken. Vergelt's Gott für alles!

Im Namen der Pfarrgemeinde

Pfr. Dr. Przemyslaw Nowak

### **Wir brauchen Organisten!**

Wir sind weiter auf der Suche nach einem neuen Organisten / einer neuen Organistin, was sich leider schwieriger als erhofft gestaltet. Auf der Webseite des Diözesanreferates Kirchenmusik Regensburg wurde eine Stellenanzeige geschaltet. Ich danke allen, die sich bei der Suche persönlich engagieren. Ich bitte weiterhin um Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung!

### **Gebetsanliegen des Papstes für Juli 2026**

Für den Respekt des menschlichen Lebens. Wir beten um Respekt und die Verteidigung des menschlichen Lebens in jedem seiner Abschnitte, indem es als Gabe Gottes angesehen wird.



# UNSERE GOTTESDIENSTORDNUNG

---

**Samstag, 27. 06.**      **Hl. Hemma von Gurk, Hl. Cyrill von Alexandrien, Marien-Samstag**

---

**Ottering**      **Rosenkranz**

18.25 Uhr

**Ottering**      **Vorabendmesse**

19.00 Uhr

Josef Spielbauer f. + Ehefrau u. Mutter / MG: Peter Graf f. + Eltern Ludwina u. Günter Graf / Fam. Stieberger f. + Manfred Weiß / Max Bergmeier f. + Eltern u. Großeltern / Max u. Marlies Bergmeier f. + Sohn Max / Christine Sagstetter f. + Bruder Christian zum Sterbetag u. Schwägerin Johanna / Siegfried Reindl f. + Cousine Marianne Reindl / Fam. Pellkofer f. + Marianne Reindl

*K: Monika Schneil / L: Thomas Leeb*

**Moosthenning**      **Vorabendmesse**

19.00 Uhr

VfR Moosthenning f. + Mitglied Christa Gubisch / MG: Resi Ederer f. + Christa Gubisch / Angelika Schuder f. + Franz Gehwolf

*K: Theresia Ederer / L: Ludwig Hellauer*

---

**Sonntag, 28. 06.**      **13. Sonntag im Jahreskreis**

---

**Thürnthening**      **Hl. Messe - Kriegerjahrtag**

9.00 Uhr

Andrea Wenninger f. + Vater Augustin Hartmann u. Verwandtschaft / MG: Fam. Allmanshofer f. beiders. + Angehörige / Fam. Hermann Meier f. + Vater zum Sterbetag / Marianne Schachtner f. + Opa u. Schwiegervater zum Sterbetag / Zita Zurl m. Familie f. + Ehemann, Vater u. Opa Sepp Zurl / Karolina Ismail m. Familie f. + Ehemann, Vater u. Opa zum Sterbetag

*L: Martin Allmanshofer*

**Lengthal**      **Hl. Messe**

10.30 Uhr

Für alle lebenden und verstorbenen Angehörigen der Pfarrei Ottering / MG: Elfriede Wimmer f. + Eltern und Geschwister / Sepp Bachner f. + Vater zum Sterbetag

*K: Johann Ammer / L: Günther Kutzi, Franziska Meindl*

## **Dreifaltigkeitsb. Hl. Messbundamt**

10.30 Uhr Monatsamt des Messbunds Dreifaltigkeitsberg

*K: Claudia Maier / L: Claudia Maier*

## **Thürnthening Rosenkranz**

13.00 Uhr

---

### **Dienstag, 30. 06. JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES IN REGENSBURG – FEST**

---

#### **Ottering Hl. Messe**

18.30 Uhr

Fam. Baierl f. + Josef Zurl / MG: Fam. Baierl f. + Vater Josef Baierl u. + Eltern Ludwig u. Anna Reindl / Lina Weichselgartner f. + Schwiegereltern / Anna Reithmeier f. + Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa zum Sterbetag / Anna Reithmeier f. + Eltern, Schwiegereltern u. Schwester / Agnes Kollmannsberger f. + Ehemann zum Sterbetag / Agnes Kollmannsberger f. + Vater

---

### **Mittwoch, 01. 07. Mittwoch der 13. Woche im Jahreskreis**

---

#### **Lengthal Hl. Messe**

18.30 Uhr

Rainer Liegeder f. + Eltern und Verwandte

#### **Forst Hl. Messe**

19.00 Uhr

Josef Schuhmann f. + Vater Johann Schuhmann zum Sterbetag / MG: Fam. Hans Wirth f. + Johann Wirth / Zu Ehren der Muttergottes und zum Dank / Wir gedenken: Jakob Ammer, Johann Schuhmann

---

### **Donnerstag, 02. 07. MARIÄ HEIMSUCHUNG – FEST**

---

#### **Thürnthening Eucharistische Anbetung**

18.00 Uhr

#### **Thürnthening Hl. Messe**

18.30 Uhr

Jakob u. Helga Wenninger f. + Sepp Zurl

#### **Rimbach Eucharistische Anbetung**

18.00 Uhr

#### **Rimbach Hl. Messe**

18.30 Uhr

Familie Stieberger f. + Florian Stieberger / MG: (Nachholungen v. 11.06.26) Paula Biller f. + Ehemann / Fam. Schwimbeck f. + Franz Rohrmeier

---

**Freitag, 03. 07.**

**HL. THOMAS – FEST**

---

**Dornwang Eucharistische Anbetung**

18.00 Uhr

**Dornwang HI. Messe**

18.30 Uhr Erika und Helmut Hilburger f. + Charlotte Köhler

---

**Samstag, 04. 07.**

**HI. Ulrich, HI. Elisabeth, Marien-Samstag**

---

## **Pfarrei-Wallfahrt auf den Bogenberg**

---

**Sonntag, 05. 07. 14. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für die Weltkirche**

---

**Ottering Rosenkranz**

8.25 Uhr

**Ottering HI. Messe**

9.00 Uhr

Rudolf Höhenberger f. + Sohn Rudolf / MG: Johann Höhenberger f. + Bruder Rudolf / Anita Moniker f. + Vater / Ruth Fischer f. + Vater zum Sterbetag / Maria Weiß f. + Ehemann Andreas Weiß / Maria Weiß f. + Sohn Manfred Weiß / Maria Weiß f. + Eltern u. Geschwister der Fam. Weichselgartner / Geschwister Krammer f. + Vater Theodor zum 100. Geburtstag / Renate Hien f. + Vater u. Opa zum Sterbetag / Johann Binder f. + Schwester Kreszenz Zachmeier / Heidi Reithmeier f. + Vater Nikolaus Surin zum Sterbetag / Franz Reithmeier f. + Schwager Bernhard u. Geschwister

*K: Thomas Leeb / L: Simone Füßl*

**Moosthenning HI. Messe**

9.00 Uhr

Familie Hambauer f. + Eltern u. Schwiegereltern / MG: Otto und Hella Petschko f. + Renate Fellner / Familie Petschko f. + Walter Sprenger / Chor Moosthenning f. + Christa Gubisch / Margitta Dobmeier f. + Mutter Elfriede Grill / Gabi Haller f. + Onkel Xaver Schmidbauer / Maria Ferstl f. + Nachbarn Emma Lechner und Karl Geishauer

*K: Johanna Ferstl / L: Gabi Haller*

**Thürnthening Rosenkranz**

10.00 Uhr

**Thürnthening HI. Messe**

10.30 Uhr

Für alle lebenden und verstorbenen Angehörigen der Pfarrei Ottering / MG: Franz Wenninger f. alle Verstorbenen aus Thürnthening / Nepomuk Bollerschützen Thürnthening f. + Gründungsmitglied Jakob Ismail

*L: Daniela Eibauer*

**Dornwang**

**HI. Messe**

10.30 Uhr

Erika und Helmut Hilburger f. + Rudi Fuchs / MG: Angelika Bogner f. + Eltern u. Bruder Hans Maißer / Wir gedenken: Hildegard Mittermeier, Rosina Seyfried, Hedwig Sturm

*K: Nina Fuchs / L: Petra Lutz*

**Schöndorf**

**Rosenkranz**

13.00 Uhr

---

**Dienstag, 07. 07.**

**Dienstag der 14. Woche im Jahreskreis**

---

**Schöndorf**

**Festgottesdienst zum Patrozinium St. Kilian**

18.30 Uhr

Josef Attenhauser f. + Schwester Maria Landes / MG: Fam. Wolfgang Landes f. + Eltern u. Großeltern / Fam. Wolfgang Landes f. alle verstorbenen aus Schöndorfer u. Umgebung / Fam. Baierl f. + Großeltern, Tanten, Onkel u. Cousins / Fam. Baierl f. + Nachbarn u. Freunde / Matthias, Anja-Maria u. Kilian f. + Großeltern / Gebetsgemeinschaft St. Kilian f. + Mitbeter / Elfriede Fischer f. + Onkel u. Tanten / Johanna Labermeyer für alle Verstorbenen aus der Nachbarschaft

*K: Monika Schneil / L: Hans Simeth*

---

**Mittwoch, 08. 07.**

**HI. Kilian**

---

**Moosthenning**

**HI. Messe**

18.30 Uhr

Bfz.-Stiftung f. + Eheleute Georg u. Agnes Wallner / MG: Seniorentreff Moosthenning f. + Franz Gehwolf

**Lengthal**

**HI. Messe**

18.30 Uhr

Familie Kiefl zum Dank und zu Ehren der Mutter Gottes

---

**Donnerstag, 09. 07.      Donnerstag der 14. Woche im Jahreskreis**

---

**Thürnthening    HI. Messe**

18.30 Uhr      Eine gewisse Person um Gesundheit für die Familie

**Rimbach      HI. Messe**

18.30 Uhr      Elisabeth Amann f. + Mutter Elisabeth Lehner zum Sterbetag

---

**Freitag, 10. 07.      HI. Knud, hl. Erich, hl. Olaf**

---

**Rimbach      Gestalteter Rosenkranz**

17.00 Uhr

**Dornwang      HI. Messe**

18.30 Uhr      Gisela Henseler-Triebsch f. + Ursula Müller

---

**Samstag, 11. 07.      HL. BENEDIKT VON NURSIA – FEST**

---

**Thürnthening    Vorabendmesse**

19.00 Uhr      Marianne Schachtner f. + Vater u. Ehemann Franz Schachtner / MG: Geschwister Kuttenhofer f. + Geschwister Maria u. Anton / Geschwister Kuttenhofer f. + Eltern u. Verwandtschaft / Fam. Allmanshofer f. beiders. + Angehörige

*L: Andrea Ismair*

**Dornwang      Vorabendmesse**

19.00 Uhr      Lorenz Gehwolf f. + Cousin Franz Gehwolf / MG: Hildegard Lutz f. + Verwandtschaft Lutz

*K: Irene Weikl / L: Nina Fuchs*

---

**Sonntag, 12. 07.      15. Sonntag im Jahreskreis**

---

**Lengthal      HI. Messe**

9.00 Uhr      Brigitte Bachner f. + Mutter Josefine Kaucic zum Sterbetag / MG: Brigitte Bachner f. + Ehemann Georg Bachner / Rosemarie Sigle f. + Ehemann Walter Sigle / Christine Kronbeck f. + Angehörige

*K: Franziska Meindl / L: Franziska Meindl, Renate Kutzi*

**Rimbach      HI. Messe**

9.00 Uhr      Familie Fleischmann f. + Mutter, Schwiegermutter u. Oma Hildegard Fleischmann / MG: Geschwister Heger f. + Eltern und Schwester / Geschwister Heger f. + Großeltern und

Verwandte / Fam. Martin Schindlbeck f. + Daniel Huber / Wir gedenken: Franz Gahabka

*K: Rosa Schwimbeck / L: Anna Stieberger*

**Ottering**

9.55 Uhr

**Ottering**

10.30 Uhr

**Rosenkranz**

**Hl. Messe**

Für alle lebenden und verstorbenen Angehörigen der Pfarrei Ottering / MG: Fam. Andreas u. Martina Strohmaier f. + Mutter u. Oma zum Sterbetag / Andreas u. Martina Strohmaier f. + Schwager Walter Nirschl u. Verwandtschaft / Birgit, Judith u. Stefan f. + Oma Maria Viehbeck zum Sterbetag / Rupert Pellkofer f. + Mutter zum Sterbetag / Maria Ammer f. + Ehemann, Vater u. Opa Rudolf Ammer zum Sterbetag / Maria Ammer f. + Sohn Rudi zum Sterbetag / Helga Hertreiter f. + Mutter zum Sterbetag / Helga Hertreiter f. + Patin Erna Ertl / Manfred u. Rita Schütz f. + Eltern u. Schwiegereltern / Christine Sagstetter f. + Eltern u. Schwester Anna zum Sterbetag / Christine Sagstetter f. + Bruder Mathias zum Sterbetag u. Schwägerin Irma

*K: Thomas Leeb / L: Gerhard Bumedner*

**Kollekte für die Renovierung der Pfarrkirche Ottering**

**Moosthenning Hl. Messe**

10.30 Uhr

Franz Ruhstorfer f. + Vater Johann Ruhstorfer / MG: Otto und Hella Petschko f. + Sohn Otmar / Otto und Hella Petschko f. + Schwager Adolf Troffer / Gaby Schaffner m. Familie f. + Mutter, Oma u. Uroma / Margit Hoffmann f. + Mutter zum Sterbetag / Martha Kollecker f. + Bruder Alois u. Schwester Christa

*K: Brigitte Hoffmann / L: Brigitte Hoffmann*

**Thürnthenning Rosenkranz**

13.00 Uhr

---

**Montag, 13. 07.**

**Hl. Heinrich II. und hl. Kunigunde**

---

**Ottering**

17.00 Uhr

**Fatimarosenkranz**

**Dienstag, 14. 07.**

**Hl. Kamillus von Lellis**

**Ottering**

**Hl. Messe**

18.30 Uhr

Willi Becker f. + Eltern u. Großeltern / MG: Willi Becker  
f. + Schwester, Schwager u. Neffen / Fam. Bettina Weiß  
f. + Vater u. Opa

**Mittwoch, 15. 07.**

**Hl. Bonaventura**

**Lengthal**

**Hl. Messe**

18.30 Uhr

Jutta Kiefl für die Armen Seelen

**PATROZINIUM**  
in St. Maria Moosthenning

**DONNERSTAG, 16.07.2026**  
Gottesdienst um 18:30 Uhr

im Anschluss: gemütliches Beisammen  
vor der Kirche unter den Linden

---

**Donnerstag, 16. 07.                      Gedenktag Unserer Lieben Frau auf dem Berge Karmel**

---

**Moosthenning      Festgottesdienst zum Patrozinium St. Maria**

18.30 Uhr              Bfz.-Stiftung f. + Peter u. Therese Wiesmann /  
MG: Rosenkranzschwestern f. + Christa Gubisch / Georg  
Lechner f. + Franz Gehwolf / Chor f. + Christa Gubisch

**Rimbach                      HI. Messe**

18.30 Uhr              Familie Schwimmbeck f. + Sohn Andreas zum Geburtstag

---

**Freitag, 17. 07.                      Freitag der 15. Woche im Jahreskreis**

---

**Dornwang                      HI. Messe**

18.30 Uhr              Erna Zanner f. + Marianne u. Otto Gruber / Wir gedenken:  
Theresia Aumüller

---

**Samstag, 18. 07.                      Marien-Samstag**

---

**Ottering                      Rosenkranz**

18.25 Uhr

**Ottering                      Vorabendmesse**

19.00 Uhr              Für alle lebenden und verstorbenen Angehörigen der Pfarrei  
Ottering / MG: Hans Spielbauer f. + Ehefrau zum Sterbetag  
u. Sohn Rainer / Fam. Berleb f. beiderseits + Eltern / Jürgen  
Weichselgartner f. + Mutter Rita Weichselgartner u. Oma  
Anna Weichselgartner zum Sterbetag / Fam. Johann  
Weichselgartner f. + Mutter u. Schwester zum Sterbetag  
u. Verwandtschaft / Monika Spieck f. + Mutter u. Schwester  
zum Sterbetag / Maria Weiß f. + Michael Brunner u. Carmen  
Müller / Maria Weiß f. + Schwager Georg Weiß u. Schwägerin  
Resi Templ / Rosina Schröttinger f. + Ehemann  
u. Schwiegereltern / Rosina Schröttinger f. + Schwäger  
u. Schwägerinnen

*K: Monika Schneil / L: Matthias Fischer*

**Moosthenning      Vorabendmesse**

19.00 Uhr              Renate Hambauer f. + Schwester Helga / MG: Familie  
Petschko f. + Elfriede und Anton Grill / Hella Petschko  
f. + Eltern / Stephan Grill m. Familie f. + Mutter u. Oma / Gabi  
Haller f. + Manuela Schwarz / Fam. Fritz Ferstl f. + Sepp Zurl /

Wir gedenken: Maria Kerscher, Manfred Illner, Franz Redenberger

*K: Brigitte Huber / L: Marion Spanner*

---

**Sonntag, 19. 07.      16. Sonntag im Jahreskreis**

---

**Thürnthening    Hl. Messe**

9.00 Uhr      FF Thürnthening f. + Mitglied Josef Zurl / MG: Nepomuk Böllerschützen Thürnthening f. + Gründungsmitglied Sepp Zurl / Monika Gottwald f. + Ehemann, Vater, Opa u. Schwiegervater zum Geburtstag / Monika Gottwald f. + Eltern, Bruder u. Verwandtschaft / Franz Wenninger f. alle + Priester die in Thürnthening gewirkt haben / Elfriede Diewald f. + Oma Elisabeth Maushammer zum Sterbetag / Elfriede Diewald f. + Onkel Franz Maushammer

*L: Theresa Kargel*

**Lengthal      Hl. Messe**

9.00 Uhr      Günter Baumann f. + Ehefrau zum Sterbetag

*K: Johann Ammer / L: Maria Brandl, Erna Peter*

**Dreifaltigkeitsb. Hl. Messbundamt**

10.30 Uhr      Monatsamt des Messbunds Dreifaltigkeitsberg

*K: Elisabeth Amann / L: Josef Strigl*

**Thürnthening    Rosenkranz**

---

**Dienstag, 21. 07.      Hl. Laurentius von Brindisi**

---

**Krankenkommunion in der Pfarrei Ottering  
von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

**Oberdaching    Festgottesdienst zum Patrozinium St. Maria Magdalena**

18.30 Uhr      Christian u. Martina f. + Vater Jakob Ammer / MG: Maria Ammer f. + Eltern u. Bruder Josef Mayer / Fam. Ruhstorfer f. + Ehefrau u. Mutter Renata zum Sterbetag / Alfons Kehl f. + Eltern / Heidi Kehl f. + Eltern / Maria Ammer f. + Schwager Rudolf Ammer u. Schwägerin Elfriede Eiserle / Agnes Kollmannsberger f. + Ehemann u. Schwiegereltern / Agnes Kollmannsberger für alle Verstorbenen aus Oberdaching / Geschwister Eiserle f. + Mutter u. Oma Elfriede Eiserle

u. + Geschwister Ammer / Agnes Kollmannsberger  
 f. + Ehemann u. Schwiegereltern / Agnes Kollmannsberger  
 f. alle Verstorbenen aus Oberdaching / Lina Weichselgartner  
 f. + Eltern u. Geschwister / Lina Weichselgartner f. alle  
 verstorbenen aus Oberdaching / Manuela Kühbeck f. + Vater  
 u. Schwiegereltern

*K: Monika Schneil / L: Carolin Füßl*

---

**Mittwoch, 22. 07. HL. MARIA MAGDALENA – FEST**

---

**Unterhollerau Andacht im Seniorenheim**

11.00 Uhr

**Dreifaltigkeitsb. Abschlussgottesdienst Kindergarten**

17.00 Uhr

**Ottering Dankgottesdienst zum 50-jährigen Bestehen  
 der Damengymnastikgruppe**

18.00 Uhr Damengymnastikgruppe Ottering f. alle verstorbenen und  
 lebenden Mitglieder / MG: Fam. Lina Weichselgartner  
 f. + Ehemann, Vater u. Opa

**Lengthal Hl. Messe**

18.30 Uhr Fam. Richard Kerscher f. + Vater u. Opa Sebastian Kerscher  
 zum Sterbetag

---

**Donnerstag, 23. 07. HL. BIRGITTA VON SCHWEDEN – FEST**

---

**Thürnthening Hl. Messe**

18.30 Uhr Fam. Jakob Wenninger nach Meinung / MG: Christa Haider  
 m. Familie f. + Bruder Hans zum Sterbetag

**Rimbach Hl. Messe**

18.30 Uhr Fam. Barbara Schwimmbeck f. + Andreas zum Sterbetag

---

**Freitag, 24. 07. Hl. Christophorus, Hl. Scharbel Mahluf**

---

**Dornwang Hl. Messe**

18.30 Uhr Gisela Henseler-Triebsch f. + Ursula Müller

---

**Samstag, 25. 07. HL. JAKOBUS – FEST**

---

**Dornwang Totengedenken FF Dornwang**

18.00 Uhr

**Ottering**

18.25 Uhr

**Rosenkranz**

**Ottering**

19.00 Uhr

**Vorabendmesse**

Hans Spielbauer f. + Eltern u. Verwandte / MG: Josef Spielbauer f. + Eltern u. Verwandte / Hans Spielbauer f. + Schwester, Schwägerin u. Schwäger / Fam. Hubert Protschka f. + Nachbarin Elisabeth Thurl / Fam. Stieberger f. + Rupert u. Rosina Hagn / Fam. Stieberger f. + Florian u. Rosa Stieberger / Johanna Labermeyer f. + Ehemann zum Geburtstag / Resi Hofmann f. + Mutter Maria Kolinski zum Sterbetag / Resi Hofmann f. + Tante Anna Bartsch zum Sterbetag / Fam. Hofmann f. + Nachbarn Max Bergmeier

*K: Thomas Leeb / L: Franz Guggenberger*

---

**Sonntag, 26. 07.    17. Sonntag im Jahreskreis**

---

**Dornwang**

10.00 Uhr

**Festmesse zum 150-jährigen Gründungsfest der FF Dornwang im Garten des Kindergartens**

Für alle lebenden und verstorbenen Angehörigen der Pfarrei Ottering / MG: FF Dornwang für alle lebenden und verstorbenen Mitglieder

*K: Josef Wiesbeck / L: FF Dornwang*

---

**Dienstag, 28. 07.**

**Dienstag der 17. Woche im Jahreskreis**

---

**Ottering**

18.30 Uhr

**HI. Messe**

Rita Kobres f. + Ehemann u. Sohn Robert / MG: Rita Kobres f. + Onkeln, Tanten u. Cousin Andreas / Angelika Schauer f. + Mutter Maria Moniker u. Großeltern

---

**Mittwoch, 29. 07.**

**III. Marta, Maria und Lazarus**

---

**Moosthenning**

18.30 Uhr

**HI. Messe**

Bfz.-Stiftung f. + Matthias u. Katharina Meier / MG: Resi Ederer f. + Rosa Stelzer

**Lengthal**

18.30 Uhr

**HI. Messe**

Pfr. Nowak f. + Mirosława Janas

---

**Donnerstag, 30. 07.      Hl. Petrus Chrysologus**

---

**Thürnthening    Hl. Messe**

18.30 Uhr      Fam. Allmanshofer f. + Sepp Zurl

**Rimbach            Hl. Messe**

18.30 Uhr      Gebetsgruppe f. + Christa Gubisch

---

**Freitag, 31. 07.            Hl. Ignatius von Loyola**

---

**Dornwang        Hl. Messe**

18.30 Uhr      Hildegard Lutz f. + Schwager u. Schwägerinnen

---

**Samstag, 01. 08.            Hl. Alfons Maria von Liguori**

---

**Thürnthening    Vorabendmesse**

19.00 Uhr      Christa Haider m. Familie f. + Schwager Hans Held /  
MG: Maria Mittermeier f. + Schwester zum Sterbetag  
*L: Monika Muchna*

**Dornwang        Vorabendmesse**

19.00 Uhr      Erna Zanner f. + H.H. Exp. Johann Malterer / Wir gedenken:  
Maria Schmideder  
*K: Nina Fuchs / L: Sabine Ammer*

---

**Sonntag, 02. 08.      18. Sonntag im Jahreskreis**

---

**Lengthal         Hl. Messe**

9.00 Uhr      Sepp Bachner f. + Mutter zum Sterbetag  
*K: Franziska Meindl / L: Markus Klein, Georg Kutzi*

**Rimbach            Hl. Messe**

9.00 Uhr      Anna Kronbeck f. + Angehörige / MG: Elfriede Englberger  
f. + Geschwister / Andreas Strigl f. + Eltern und Bruder /  
Fam. Strigl f. + Franz Gehwolf / Wir gedenken: Ida  
Schindlbeck, Andreas Schwimbeck  
*K: Alfons Seidl / L: Michaela Strigl*

**Ottering            Rosenkranz**

9.55 Uhr

**Ottering            Hl. Messe**

10.30 Uhr      Für alle lebenden und verstorbenen Angehörigen der Pfarrei  
Ottering / MG: Rita Forstner f. + Vater zum Sterbetag  
u. Mutter / Stefan und Christian Forstner f. + Opa Sebastian

Brunner zum Sterbetag / Andreas Schneil f. + Mutter zum Sterbetag / Geschwister Krammer f. + Mutter Katharina zum 100. Geburtstag / Siegfried u. Annemarie Schmid f. + Eltern u. Großeltern

*K: Monika Schneil / L: Thomas Leeb*

**Kollekte für die Renovierung der Pfarrkirche**

**Moosthenning HI. Messe**

10.30 Uhr

Gabi Haller f. + Eltern Siegfried u. Bernadette Schmidbauer / MG: Paula Gangl f. + Ehemann Rudolf Gangl / Hans u. Martha Kollecker f. beiderseits + Eltern u. Schwiegereltern / Hans u. Martha Kollecker f. + Schwager Franz Huber u. Schwager Hermann Müller / Maria Ferstl f. + Ehemann Fritz Ferstl / Helmut Schimek für + Felix, Birgit und Annemie Schimek / Wir gedenken: Siegfried Schmidbauer, Franz Maier

*K: Theresia Ederer / L: Irmi Schneil*

**Moosthenning Taufe des Kindes Franziska Schneil**

11.30 Uhr

**Thürnthenning Rosenkranz**

13.00 Uhr

**Schöndorf Rosenkranz**

13.00 Uhr

**DIE KERZE „EWIGES LICHT“ WURDE FÜR DIE  
KOMMENDEN FÜNF WOCHEN GESPENDET IN:**

**Dornwang:** 5 Wochen von Fam. Gisela Henseler-Triebsch

**Lengthal:** 4 Wochen von Brigitte Bachner

1 Woche von Sepp Bachner

**Moosthenning:** 1 Woche von Maria Ferstl

4 Wochen von Fam. Resi Geishauer

**Rimbach:** 5 Wochen von Familie Seidl



## AUS DEN PFARRBÜCHERN

**Folgende Kinder wurden durch das Sakrament der Taufe  
in die Gemeinschaft der Christen aufgenommen:**

Amelie Sophie Reicheneder, Oberdietenau/Dreifaltigkeitsberg  
Lilly Brem, Ottering/Thürnthening  
Valentin Felix Huber, Dingolfing/Dreifaltigkeitsberg

**Wir wünschen den Taufkindern Gottes Segen auf ihrem Lebensweg.**

**Den Bund der Ehe haben geschlossen:**

Am 06.06.2026 in Dreifaltigkeitsberg  
Manuel u. Carolin Stefan, geb. Seitz

**Wir wünschen dem Ehepaar viel Freude und Gottes Segen  
auf ihren gemeinsamen Lebensweg**

**Wir trauern um:**

Franz Kallup, 68 Jahre, Dornwang, + 24.05.2026  
Rosina Gonschorek, 96 Jahre, Thürnthening. + 03.06.2026

**Den Angehörigen sprechen wir unsere Anteilnahme aus.**

## AKTUELLE INFORMATIONEN

### Kollekten

➤ **Ök. Katholikentag 10.05.2026**

Ottering	Thürnth.	Moosth.	Lengthal	Dornwang	Rimbach
39,90 €	41,00 €	51,10 €	29,75 €	Keine Messe	28,21 €
<b>Gesamtbetrag:</b>		<b>189,96 €</b>			

➤ **Renovabis-Kollekte 24.05.2026**

Ottering	Thürnth.	Moosth.	Lengthal	Dornwang	Rimbach
145,61 €	124,50 €	192,95 €	109,80 €	Keine Messe	375,60 €
<b>Gesamtbetrag:</b>		<b>948,46 €</b>			

**Ein herzliches Vergelt's Gott für Ihre Spenden!**

## Seniorentreffen

Herzliche Einladung an alle Senioren, die ein paar vergnügliche Stunden verbringen möchten:

**7. Juli / 14.00 Uhr** Gasthaus Scheuenpflug Dreifaltigkeitsberg

**8. Juli / 14.00 Uhr** im Pfarrheim Moosthenning

**15. Juli / 13.30 Uhr** Gasthof Falzl Ottering

**Konzert Dreifaltigkeitsberg – 17. Juli 2026 um 17.00 Uhr**



Vertonte Mystik aus dem Christentum, Judentum und Islam. In bildgewaltiger, fühlbarer Sprache der Mystik dreier Weltreligionen schwingt VOTUM in den pulsierenden „Hauch des Ewigen“ ein. Die Sängerin Barbara Schachtner (Dornwang/Köln) und der Saxophonist und Komponist Roger Hanschel (Köln) bringen in dem Konzert unter dem Titel » E N T W E R D U N G « Worte aus der Mystik des Judentum - Chassidismus, des Islam - Sufismus und des Christentums zum Klingen und lassen in Musik und Sprache die mystischen Dimensionen, die diesen monotheistischen Weltreligionen innewohnen, verschmelzen.

Zu Wort kommen in dieser dichten, intensiven Kammermusik Mystikerinnen wie Mechthild von Magdeburg und Rabi'a von Basra. Desweiteren Mystiker wie Johannes vom Kreuz und Jalal ud-Din Rumi. Ebenso wird ein Textauszug aus dem „Hohelied der Liebe“ aus dem Alten Testament und die Aspekte der „zehn Zefiroth“ aus dem kabbalistischem Lebensbaum zu hören sein.

» E N T W E R D U N G « verbindet zeitgenössische Musik mit spirituellen Texten und schlägt Brücken zwischen Religionen und Kulturen. Es trägt dazu bei, wesentliche Fragen von Identität, Transzendenz für sich selbst und das Zusammenleben in unserer Zeit neu zu überdenken.

„Den Hörer erwartet ein feinfühliger Dialog zwischen Stimme und Saxophon, der zum Nachdenken anregt“ [Rainer Guéric, InMusic – Nr. 122, Juni/ Juli 2024] und „die unglaublich berührende und einfühlsame Stimme der klassisch ausgebildeten Sängerin, das hochsensible, überaus variantenreiche und präzise Spiel des Saxophonisten und das feinsinnige Zusammenspiel VOTUMs hat nicht nur mich, sondern alle Gäste in ihren Bann gezogen.“ [Patrick Oetterer, Künstlerseelsorger Erzbistum Köln]

Eintritt frei - Spenden erbeten

Infos und Hörbeispiele unter: [https://linktr.ee/votum\\_music](https://linktr.ee/votum_music)

## BERICHTE

### Dank für Geleistetes – Willkommen den Neuen

Mit großem Dank für ihren treuen und engagierten Dienst wurden die ausscheidenden Mitglieder des Pfarrgemeinderats in der Heiligen Messe am 16. Mai verabschiedet. Gleichzeitig begrüßte die Pfarrgemeinde die neuen Mitglieder herzlich und wünschte ihnen Freude, Kraft und Gottes Segen für ihre bevorstehenden Aufgaben. Bei einem anschließenden kleinen Umtrunk konnten die Anwesenden den Abend in geselliger Gemeinschaft ausklingen lassen.

*Bericht und Bild: Anita Weindl*





## **Maiandacht bei der Bruder Konrad Kapelle**

Im Mai gestaltete der Christliche Frauenkreis Moosthenning eine Maiandacht an der Bruder-Konrad-Kapelle. Die Besucher wanderten gemeinsam nach Wolfsacker zum idyllisch gelegenen Kirchlein. Bei schönstem Wetter wurde die abendliche Gebetsstunde zu einer schönen besinnlichen Feier, die mit Gebeten und Liedern die Teilnehmer geistlich bereicherte. Dabei gilt der Familie Gangl

ein herzlicher Dank für die Instandhaltung der Kapelle und der Familie Maier für die Unterstützung zur Durchführung der Maiandacht. Zum Ausklang des Abends fand im Anschluss ein gemütliches Beisammensein auf dem Vorplatz der Kapelle statt.

*Bericht und Bild: Barbara Lechner*

## **Gebet und Spende**

An einem Freitag im Mai hatte die Marianische Frauenkongregation zu einer gemeinsamen Maiandacht in die Pfarrkirche eingeladen und eine große Frauengruppe war gekommen. Pfarrer Przemyslaw Nowak leitete die Gebetsstunde und orientierte seine Gedanken nach dem Bildnis der „Dreimal Wunderbaren Mutter“, wozu die Frauen die Andacht mitbeten und mitsingen konnten. Der Pfarrer erklärte die mitgebrachte bildliche Darstellung und sagte, dass der genannte marianische Ehrentitel auf den Begründer der Marianischen Kongregation in Deutschland, Pater Jakob Rem SJ (1546-1618) zurückgehe. Bei einer Erscheinung im Ignatiuskonvikt in Ingol-



stadt am 6. April 1604 wurde dieser durch die Lauretanische Litanei inspiriert, so dass seit dieser Zeit Maria im Ingolstädter Colloquium Marianum und in den Diözesen, in denen Mitglieder dieser Vereinigung tätig waren, unter dem Titel Dreimal Wunderbare Mutter verehrt wird. Dabei ging der Pfarrer andeutungsweise auf die verschiedenen Deutungen, Maria ist wunderbar als Mutter Gottes, als Mutter des Erlösers (Jesus) und als Mutter der Erlösten (der Menschen) und auch auf die Tugenden, Maria ist wunderbar in ihrem Glauben, in ihrer Hoffnung und in ihrer Liebe, ein. Am Ende der Maiandacht überreichte die Vorsitzende der Otteringer Marianischen Frauenkongregation, Lina Weichselgartner, eine Spende von 1000 Euro an Pfarrer Nowak als Unterstützung für die derzeitige Kirchenrenovierung der Pfarrkirche und lud alle Frauen zum gesellschaftlichen Zusammensein ins Gasthaus Faltl ein.

*Bericht und Bild: Michael Wenninger*

## **Fronleichnam** **Einmaliges Glaubensfest mit den Gläubigen aus allen Dörfern**



Am Sonntag nach Fronleichnam waren die Gläubigen aus der ganzen Gemeinde Moosthenning aufgerufen, ihren Glauben durch die Teilnahme an der gemeinsamen Fronleichnamsprozession zu bezeugen. Aus allen Dörfern waren Vereine und Gläubige dem Aufruf von Pfarrer Przemyslaw Nowak gefolgt und waren zur Pfarrkirche nach Otterring gekommen, wo sie einen schönen Festgottesdienst mit anschließender Prozession miterleben konnten. Die Botschaft des Festtages sei, so Pfarrer Nowak, dass Gott lebendig unter den Menschen und in allen Lagen des Lebens ein treuer Begleiter sei. Unter Mitwirkung von Pfarrvikar Constantin Katelu Kamba, der Pastoralreferentin Nina Fuchs, des Otteringer und Lengthaler

Kirchenchores unter der Leitung von Johanna Ruder und einer Gruppe an Lesern und Vorbetern zog ein langer Zug nach dem feierlichen Gottesdienst mit dem Allerheiligsten zu den vier Altären durch den Ort und erhielt am Ende an den Stufen der



Pfarrkirche den eucharistischen Schlusssegen. Pfarrer Nowak dankte allen Mitwirkenden und Gläubigen für die Beteiligung und lud zum Ausklang ins Feuerwehrhaus ein, wo die KLJB die Gäste zur Mittagsstunde bewirtete.

*Bericht: Michael Wenninger, Bilder: Josef Bachner*

### **Vortrag „Betrüger lauern überall“**

Online-Betrüger agieren skrupellos, sind überall präsent und verursachen nicht selten Existenzbedrohungen. Umso wichtiger ist es, über die Gefahren im Internet aufzuklären und Schutzmaßnahmen zu vermitteln. Aus diesem Anlass organisierte der Christliche Frauenkreis Moosthenning vergangenen Mittwoch einen Vortrag zum Thema „Betrüger lauern überall“ mit Kriminalhauptmeister Jan Pache aus Landshut. 33 Personen folgten den Erläuterungen des Ermittlers über zahlreiche Betrugsmaschen aufmerksam. Dabei ging er unter anderem auf den sogenannten Enkeltrick ein, mithilfe dessen er die Professionalität der Täter aufzeigte. Bei verdächtigen Telefonanrufen rät er den Betroffenen aufzulegen und schnellstmöglich die 110 zu wählen, um nicht nur sich selbst, sondern auch weitere potenzielle Opfer zu schützen. Auch auf die Gefahren bei Onlinekäufen, die negative KI - Anwendung und die fatalen Folgen wurden hingewiesen. Der Vortrag war ein voller Erfolg. Die Vorstandschaft bedankt sich für den lehrreichen Abend und überreichte Jan Pache ein Geschenk. Auch an die Interessierten gebührt ein Dank für ihr Kommen. *Bericht: Christl. Frauenkreis, Bild: Simone Hirthammer*



# Pfarrei Ottering

mit

Dornwang  
Dreifaltigkeitsberg  
Lengthal  
Moosthenning  
Rimbach  
Thürnthenning

## UNSER TEAM

Pfarrer Dr. Przemyslaw Nowak

Pfarrvikar Dr. Constantin Katelu Kamba

Pastoralreferentin Nina Fuchs

☎ 08731/39 49 60

✉ [przemyslawnowak1@wp.pl](mailto:przemyslawnowak1@wp.pl)

☎ 08731/98 34

✉ [katelukamba8@gmail.com](mailto:katelukamba8@gmail.com)

☎ 0170 7364997

✉ [nina.a.fuchs@gmx.de](mailto:nina.a.fuchs@gmx.de)

## KONTAKT

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**

Kath. Pfarramt St. Johannes Ottering

**Verantwortlich:**

Dr. Przemyslaw Nowak, Pfarrer

**Redaktion:**

Dr. Przemyslaw Nowak, Pfarrer  
Nina Fuchs, Pastoralreferentin  
Elisabeth Meier, Pfarrsekretärin  
Anita Weindl, Pfarrsekretärin  
u.a.

**Druck:**

GemeindebriefDruckerei, Groß Oesingen

**Auflage:**

1000 Stück

## Pfarramt Ottering

Kirchenring 5

84164 Moosthenning

☎ 08731/39 49 60

✉ [ottering@bistum-regensburg.de](mailto:ottering@bistum-regensburg.de)

Öffnungszeiten:

Mo. 08:00 – 12:00 Uhr

Di. 17:00 – 19:00 Uhr

## Pfarramt Dornwang

Pfarrstraße 12

84164 Moosthenning

☎ 08731/98 34

✉ [dornwang@bistum-regensburg.de](mailto:dornwang@bistum-regensburg.de)

Öffnungszeiten:

Di. 08:00 – 11:00 Uhr

Do. 08:00 – 11:00 Uhr

**Nächster**

Redaktionsschluss: 21.07.2026

Erscheinungstermin: 01.08.2026 – 27.09.2026